

**Rappel :** Alternance vocalique du vb simple (DOCGRAM A)

Au Madi, lorsqu'on a :	... alors on aura, au Mudari :
فَعَلَ	يَفْعُلُ
فَعِلَ	يَفْعَلُ
فَعَلَّ	يَفْعِلُ
	يَفْعَلُ
	يَفْعَلُ (uniquement si la حركة العين est une laryngale)

→ Il y a donc 3 choses à apprendre par cœur, puisqu'on ne peut pas les inventer :

- Le ماضي,
- Le مضارع
- Et le مصدر.

Leçon n° 10

الأفعال المريدة - Les verbes augmentés

Cf. DOCGRAM A

Les verbes augmentés sont les verbes qui, au contraire des verbes simples, ne sont pas uniquement composés des 3 consonnes radicales. Le vb augmenté est appelé فعل مرید (ج أفعال مريدة), « verbe malade ».

**I Les formes dont le préfixe du Mudari est يُ :**

Les formes 2, 3 et 4 sont les seules à présenter un préfixe يُ au Mudari.

A) Forme 2 :

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي
مُفَعَّل	مُفَعَّل	تَفْعِيل	يُفَعِّلُ	فَعَّلَ
مُسَلِّم	مُسَلِّم	تَسْلِيم	يُسَلِّمُ	سَلَّمَ
مُعَلِّم	مُعَلِّم	تَعْلِيم	يُعَلِّمُ	عَلَّمَ

B) Forme 3 :

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي
مُفَاعَل	مُفَاعِل	مُفَاعَلَة/فِعَال	يُفَاعِلُ	فَاعَلَ
مُسَابِق	مُسَابِق	مُسَابِقَة/سِبَاق	يُسَابِقُ	سَابَقَ

C) *Forme 4* :

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُفْعَل	مُفْعِل	إفْعَال	يُفْعِلُ	أَفْعَل	
مُسَلِّم	مُسَلِّم	إِسْلَام	يُسَلِّمُ	أَسَلَّمَ	Se soumettre
مُضْرَب	مُضْرِب	إِضْرَاب	يُضْرِبُ	أَضْرَبَ	Faire grève

**Remarques :**

- Attention, le Mudari de la **forme 4** est en tous points identique avec le Mudari de la **forme 1**<sup>1</sup> (càd celle du vb simple). En d'autres termes, la forme **يُفْعِلُ** peut être soit le Mudari d'un verbe simple (forme 1), soit celui d'un verbe augmenté (forme 4).

**II Les formes dont le ماضي et le مصدر sont identiques<sup>2</sup> :**

A) *Forme 5* :

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُتَفَعَّل	مُتَفَعِّل	تَفَعُّل	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلَ	
مُتَكَلِّم	مُتَكَلِّم	تَكَلُّم	يَتَكَلَّمُ	تَكَلَّمَ	Parler
مُتَقَدِّم	مُتَقَدِّم	تَقَدُّم	يَتَقَدَّمُ	تَقَدَّمَ	

B) *Forme 6* :

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُتَعَاعَل	مُتَعَاعِل	تَفَاعُل	يَتَفَاعَلُ	تَفَاعَلَ	
مُنْتَظَاهِر	مُنْتَظَاهِر	نَظَاهِرُ	يَنْتَظَاهِرُ	نَظَاهَرَ	Faire semblant
مُنْتَشَاجِر	مُنْتَشَاجِر	تَشَاجُرُ	يَنْتَشَاجِرُ	تَشَاجَرَ	Se disputer

<sup>1</sup> ... si l'on ne prend pas garde aux voyelles brèves, *of course*...

<sup>2</sup> Même remarque.

III Les formes dont le مصدر porte toujours un Alif + schéma vocalique identique :

A) *Forme 7 :*

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُنْفَعَل	مُنْفَعِل	إِنْفِعَال	يُنْفَعِلُ	إِنْفَعَلَ	
مُنْفَتَّح	مُنْفَتَّح	إِنْفِتَّاح	يُنْفَتِّحُ	إِنْفَتَّحَ	<i>S'ouvrir</i>

B) *Forme 8 :*

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُفْتَعَل	مُفْتَعِل	إِفْتِعَال	يَفْتَعِلُ	إِفْتَعَلَ	
مُفْتَتَّح	مُفْتَتَّح	إِفْتِتَّاح	يَفْتَتِّحُ	إِفْتَتَّحَ	<i>Inaugurer</i>

C) *Forme 10 :*

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُسْتَفْعَل	مُسْتَفْعِل	إِسْتِفْعَال	يَسْتَفْعِلُ	إِسْتَفْعَلَ	
مُسْتَفْتَبَل	مُسْتَفْتَبِل	إِسْتِفْتِبَال	يَسْتَفْتَبِلُ	إِسْتَفْتَبَلَ	<i>Accueillir</i>

IV Une forme à part, la forme 9:

- On la rencontre très peu, elle est utilisée pour les couleurs ou pour marquer un handicap.

اسم المفعول	اسم الفاعل	المصدر	المضارع	الماضي	
مُفْعَل	مُفْعِل	إِفْعَال	يَفْعَلُ	إِفْعَلَ	
مُصْفَر	مُصْفِر	إِصْفِرَار	يَصْفِرُ	إِصْفَرَ	<i>Jaunir</i>